

Werk

Titel: Tommaso Maurizio

Ort: Erlangen

Jahr: 1917

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629_0037|log10

Kontakt/Contact

[Digizeitschriften e.V.](#)
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

la si prumessa: l'ù ingiarà di te veil in päsce e tü sarà sataraa ben veil. E sü la fossa ca quatta quel ch'era mortale um ringrazia Iddio c'l'ha datg ün bun palz el corp stancal. E sur tüt um ringrazia Iddio par al palz da la sanda cal reista el popal d'Iddio e ca la si grazia l'ha cunservaa in ceil par tütg quij cal ciärcan sincerament e da cor. 5

Vualtar però cu fatgé cordolio, nualtar cum soffre e cum cumbatt, nualtar cum cré ca Iddio l'abbia panzeir da päsce e mia catif par nò ar incur ca num see bun da cumprender lan si sträda e i see cunsei, la si vuluntà ca la sea, incusa ca la sea, l'é pür buna e i see panzeir l'é panzeir da päsce e mia da mä. Ma nò cum sè clamaa fij d'Iddio num 10 ha gner da veir panzeir catif, ma da päsce verz tüt la gent! Cum sea amic sinceir da la päsce, cum ass l'appropriä e cum la promöiva! Guära e la guära e e tüt quel ca dastürba la päsce tra l'umanità par ca la vuluntà di Dio la sea fatgia in terra tancu in ceil e cai sea päsce in terra e benevulenza inverz tüt la gent. 15

Amen.

TOMMASO MAURIZIO.

Poesias.

La Patria.

<p>Cognosciat tü quel päiset, Guarni da tantgi ornament Ed abità cun gran rispet Da tanta cera, brava gent? 5 Quel cer päis, um al cognosc E con superbia'm disc, c'l è nos!</p> <p>Quij popol, ca l'han abità Da bieran centinera d'ann, Cun gran curagi cunservà 10 Da tantgi pricual, tantgi dann, I nos bun vegl, in verità, As l'han lascià in'redità.</p> <p>As l'han lascià in'redità, Incur c'armeda da furest, 15 Per massacrèr la liberta,</p>	<p>Addoss ai gnivan d'Ost e Vest; Ed i nos bap, ca i han vanciü, Quij as l'han datg e mantagnü.</p> <p>I veivan tüt sacrificà, 20 Per cunservèr la libertà; I's veivan tütg insanguinà, Per liberèr la patria. Innur'cun generosità I's l'han datg schiet in'redità.</p> <p>25 Conosciat tü quel päiset, Guarni da tantgi ornament Ed abità cun gran rispet Da tanta cera, brava gent? Um al cognosc, quel päis cer: La Rezia l'è, c'um vol amèr!</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Risurscita da Nofsa Dona.

- Circ'immez la val Bargaja
Tra Surport'e Porta Sott,
Surcarga cun gran muraia,
As innalza sü un mott.
- 5 L'è sün som da quella motta
Cun campana e campanil
La baselga tütta rotta
Pleng'ad serp, ciquetta gril.
- Ogni volta ca suneva
10 La campana giò di mür,
Qualti diaval pizcanteva
Al baron de Castalmür.
- Turmutà dla marivea
As rampira veu sün som
- 15 E ló'i disc per la si pea
La campana al se nom.
- Di me veil füfs sta cunträda?
I me veil chilò èn statg?!
E nagitü 'l ha rinoväda?
- 20 Gran vargongia di vofs fatg!!
Pochet drè da quella rabbia
Tancu'n mort riscuscità
Da quij brüt arment la cabbia
Un bel tempio e davantä.
- 25 E d'innura la campana
Tant ringrazia'l se patrun
Ca la sugna in campagna
Grand barun, barun, ba — run.

* La distruziun di Casavice da Visavran 1872.

- Giubilà la nova lieta
Cun la vusc e cun la ment,
Cun campana, corn, trombetta,
Cun zampoin e mazzament;
- 5 Ca lan scandalusa ganda
Finalmente tön da Canda.
- Monument da la miseria,
Misra amministraziung,
Da puntigli in materia
- 10 Da puseess e divisiun
J'en gni egar marc infigna
Spüran tancu lan latrigna.
- As ha giü da veir pazienza
Quasi cinch generaziun,
- 15 Per ca möva l'attinenza
E la fissa stinaziun,
E risalta ad evidenza
Al nagot d'interessenza.
- Mentre ch'i proprietari
20 An tagnivan stain da quint,
Da sti scandal — lüminari
- Tgävra norza per instint.
As servivan d'üna tagna,
Ei ornevan cun caglagna.
- 25 Issa ca la lieta nova
Corr per tgäsa rallegrand,
Dappertütt ün eco trova,
Cu num reista tutuband,
Cum dasmenca quel'ustigna,
- 30 Cum au sbriga la ruigna.
D'ogni mez cum as an serva,
Tütt lan forza dean ent,
Gent e besctg senza riserva,
El concorz di element;
- 35 Nagitün zeida mai infigna
Ch'en splaneda lan ruigna.
Gent palà e det la carga,
Caval tira mül purtà,
Scorna tor, lan preida sclarga,
- 40 Serua scheva, gai sgraffà,
Boffa vent, rabbius scurenta
Plöiva sgüra, sul scügenta.

Finalment ca risalisca
 In unur da Visavran
 45 O'na bela plazza lisca,
 O ün ort da tulipau,
 O plasceival edificzi . . .
 Ma brich opra da caprizzi.

**Canzunetta sün la festa da vanciun in memoria dla partiziun
 dla Muligna.**

<p>Incur' cla borza era flappa I das bögn ma eran teis Sci's maneva begn la flappa Ma nus sullever 'al peis.</p> <p>5 Bast' incusa el' indatgia Is han tütgi mess e rotc E incusa ela statgia J'an vandü! vandü i sping in botz.</p> <p>O Signori! as cradeiva 10 Ca vandü ca fussi sgratt Sumanzass la bela feira E ca tüt al reist füss scatt;</p> <p>Ma i grop s'en gui el petgan Grop, ca nus spatgeva gnanc 15 E sa alter as an spetgan Sci' cavei as vegnan blanc.</p> <p>As cradeiva la muligna Da partir scu'n mascarpel E cla füss na grand muscigna 20 E ca no m'en fess na pell,</p> <p>Ma le statga'na magnocca, Cunsümeda preist di ratt E per differentan bocca Un baccun indelicat.</p>	<p>25 Ragordaff da quella gera Da lan musna da qui sass Inframez flachin da tera Lor'cas mazürev'i pafs.</p> <p>Ragordaff da quelan riga 30 Dretga storta, di passung C'al driang servivan miga Es randeivan cunfusiung.</p> <p>Ragordaff da tantgi prezzi Cas a fatg e di cumpart 35 Quasi quasi in disprezzi C'as qualifican tastard.</p> <p>Ragordaff ma u travasass Mettla mettla iss davent Um sa nova da stan cassa 40 Um caguosc perfettament.</p> <p>Grazia Dio lè scüneda E chilo dispost um sè E per der na grand sgnatteda E poi beivar al caffè.</p> <p>45 Sci mangiamo e beviamo Dre al senso d'l'uraziun Tutto quello che abbiamo S'un la feista da vanciung.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Al pradair da fegn dal 1865.

„Al bel sagher!“ mettand la falc in roglua
 Discaminand invers i bun praett
 „In viva gloria la natüra's speglua,
 Florida tütta, ent al ceil blavett.
 5 E mormorand daspaura lan auetta,
 Cantant, as sega frisca lan erbetta.

Qui bei canvâ, ca peran na ghirlanda
 E spander vegnan lan matan riand
 Purtand insemal' na cavagna granda
 10 Cun pang e vin ed altar rinfrescant;
 Sün ün plümate da erba mulascigna,
 Bütca dal freisch, as fa la si croscligna.

Tal profundà al riva in campagna
 E istintif as ferma sün al pra;
 15 Macelainamenti al güza la cumpagna
 Eppö schumenza e sagher canva.
 „Uey äi disc dre pacan sfulcieda'
 „Nut aia forza güz o martelleda?“

„Tü è pür anca quela mi tcäliga
 20 Ca sü pei' munt e ora per qui grüff
 In mez i bosch e ent per lan ruigna
 Brüsceva l'erba dal pü pelsim züff
 E ifsa mo da morder tü indüra
 Per am'implanter chilò sün la plauëra.

25 Cunfidenzius al guz — el la ragüza
 E per brüscher lèvel la ent i mang
 Dre'n fla mument or da la bocca ai müteza
 „Ma Dio Santo quist c'n tai da cang
 As po güzzer, maner, e er cas picca
 30 Nus po evant e nus an segha bricca!“

As ferma is per ussarver la lista
 Pagia surprais al gombat sül schilugn.
 Amira müe e cun la tceira mista
 Lan differenta lô situaziung.
 35 E finalmente scudind lan spal'e teista
 Murtifica ent i panzeir al reista.

„Ma sangunug! vilò quella motetta
 Qui sasc vilo pel solat en fenif,
 Vilo quel plang, eppö quela valetta
 40 Fagevan mia fegn, ma mott rasdif.
 I mott en nüd, al bung ha erba passa
 O Dia Dia quel gnirà ün assa!

Infra 'l cumbatt da sforz e vista neira
 Ai bat al cor e sforza ricch sügur;
 45 Al leiv 'al sul cun la plü claira tceira
 E spand öileda larga da ardur
 Ora das dand tgi ch' in terren s'inniga
 Salip, lümega, veispr, muscin, furmiga.

Tgi catca corn sün föa murzigheda
 50 Tgi 'n scamac' salzan spavanta d' la falc
 Milliung furmiga coran fatcandeda
 Muscign e veispr nui lascan bricca'd palz
 Intant al vegn cun i fantget di scorta
 Cun culaziun la Mama per der forza.

55 „Van, van“ al disc e fütg da quista lista
 Quist nu nè löch per ricreär ün om
 Plü cul sagher um à da veir in vista
 Indu cum lasca al bastiam sta ton
 Sa tütt lan pezza en da quista razza
 60 Sci la mità cum venda o cum mazza.

Arrondeda.

Finalmente lan glavaira	Ma la società odierna
Han speranza da nun elser	20 Ha bandi l'odiusa sträda
Plü squarteda da manaira	Cun la massima moderna
Anzi vieplü da crescer	D'anneziung e d'arrondäda
5 Dre la bel' inspiraziung	Ora termal e passung
D'arronder lan puscessiung.	Tütg i sasc en d'ün patrung.
Üna volta si pudeivan	25 Issa veng al temp c'al megar
As divider una pezza	Cuntading vè in campagna
In morgett sci i cradeivan	El ritorna grass e legar
10 Da veir fatg üna prudezza	Ammirand la si cucagna
N'us rasteva ch' ün mantung	Sün la bela invenziung
Perca, frasca e fichung.	30 Croda preist benediziung.
Si ladevan si mondevan	Viva quij cal meas fondan
Si sagevan lan sgratetta	Quij cal pre ann'an l'es ebiscan,
15 Sü 'i cunfini is garbüzzevan	Quij ch' in pratca ai secondan
E fageivan pö vendetta	E inacia l'eseguiscan
L'era üna cunfusiung	35 Arrondeda annessiun
Ca fageiva cumpassiung.	Vivan iss in cumuniung.

Ragord. La Zaiza.

- Al sugna al corn! Al clam' in radunanza.
 Lan tgevra or'in guida dal cavaïr,
 Cun ün sadell bandugnan svelt la stauza
 E coran vi la stala i massair
 5 E munzan gio in fin c'an vegn appegna
 Po sciölger or lan tgevra d'lan cadegna.
 Inscia er al Gian Flurin fageva
 Ma incur'c'as met e munzer i se züz
 As ha nacort'cal solat latg mancheva
 10 E c'al sadell paseva soma mez.
 Usserva pö c'ai manca la si neira
 E panzarus fageival brütta ceira.
 O corpunun! tgi mai à mo eir seira
 Mess ent lan tgevra e nun ha avdü
 15 Ca fra la malga manca la mi neira
 L'e pür un câ da tütgi cagnoscü!
 El al cavaïr, sla manca c'ha la colpa
 O s'hala smerza cun i oss e polpa?
 Quel cazar mat nu tgiüra cun crianza
 20 E corrareida senza atenziun
 E er qui oman da la suvrastanza
 Nu'i dessan mai'na seria muniziun:
 Ma spetga pür, tant un cu l'altra banda
 Am dun motif per seria reprimanda.
 25 Cun quist panzeir al cate'i zez in plaza
 E pronta lita tacca cul pastur:
 Grand visdacaz! tü nun capisc na sdraza
 Dal te servizi obblig ed unur,
 Da lau mi tgievra manca la mi neira,
 30 Jet sbalz dal post sla manca er sta seira.
 Ma caro lü, al veda ch'el se sbaglia,
 Am fà intort s'el parla in quel tun.
 La so cavrüsca gheva dent la malga
 L'ho vist'amo dre'l sun dal campanun
 35 Intant ch'andavi sü e giò diffori
 Che lè pafsad'in porta del pretori
 L'è forz'ancora fra i carr da posta
 O forz'andada ent de la presun,
 O sü pei scali a fregass la costa,

- 40 O'n spezzacà durmir in quai cantuu,
 O forza anc' in torr della pretüra
 O forza ancà giù in fond della tortüra.
 O corpunun incusa c' al rascugna!
 E spiega mo la si cumbinaziun,
- 45 Al mear l'è che cerca 'na schälugna
 E guarda dre e fagia atenziun
 Sa füssan seng o treppa o iudizi
 Ca cunfermassan mai al se giüdizi.
 Al va el vegn, muni cun la si schäla
- 50 Investigand la cort per ogni löc,
 Sü per la schäla va sulair e säla
 Sül spetgatgäsa e in ca dal föc,
 Va ent la torr, caglagna freisca trova
 E da la neira in fon torr ha prova.
 Dre gnit la dona, Giacum, Sovrastaute
- 55 Radolf Baldin, Manistar Giacumett
 Er al dutur e l'Hanz Radolf el fante
 Intant al Gian Flurin clamer as mett:
 O Zaiza! zaiz! ma bricat vegn rasposta
 Ingoscagia al disc la neira è morta!
- 60 La dona invece ai ha dig dalunga:
 Tü nun è gnanca bun da clamär zez
 Pö clama piaco, tira e la lunga
 O Z— a— i— z'— a, Z— a— i— z— a, cun un tun avezz.
 (E dre i clam la tgevra bäscla e roгна)
- 65 La dona disc santi a la marmogna
 Iss slunga giö la schäla ca ie pofsa
 Am lascer giö e rubatier al câ.
 No guarda beng! di spirat l'è la fossa
 Da innocenti! tantgi cundannâ.
- 70 I fau terrur, sa nu'si ha'n memoria
 Je scend, ch'ei cagnosc tüg or da l'istoria
 Grand ignurant! sal füss sci er la zaiza
 Ingoscagieda sün i clam basclass.
 Nun att santi cla bäscla cun franchezza
- 75 Ma la ti teist è düra tancu sass.
 Qui spirat bittan soma ent la ti gniücca
 Va va pür giò chit drizzan la perrüca
 Iss ie sunt gio. Je sent ca la camigna

- Quel lo è ün segn ca nu la rott i ofs —
 80 Ma nu la trov giammai ca l'as ustigna
 Sumeam quasi dai mirer al doss. —
 Iss ie l'ha — Ma cundizium l'è mäla —
 Pertge cal züz nu va sü per la scäla.
 Ve, Giacum, giò e tgiappal cun crianza.
 85 Al Giacum scend e brancla al tgevvüsc
 Al catza teist e spalan sott la panza
 E corr sü per la schäla tanc'ün güsc.
 La zaiza messa giò v'è la patrugna
 E caglanand la bäscla o pardugna!
 90 Intant al Gian tardiva in bögia scüra
 Rubetca scritg, antichi document
 Pö vegn evant investigant scritgiüra
 Ma trova c'leran carta d'escrement,
 Surpreis al disc casa vol dir sla stori?
 95 Nul sarà mai di spirat lan memoria?
 O Gian, ai discan issi testimoni
 Nu sev statg bun in quist mirabal fatg
 Gni per la tgevra spirat e demoni
 Per quanta grand premüra c'ur ve datg
 100 Er rabbiantä e catca or la splecca
 Vev soma sviluppa la cacca secca.

Raventga.

- Biera gent en fiss da quel'idea
 Cal sömi sea com'ün transparent
 Bier incuntar cren emo cal sea
 Un precursur da cert avveniment.
 5 Ma süil sagitira san nagiun nagota
 Ma tgi ca bada pon quinter vargota.
 Inscià iè, ca giò da ang in fila
 Ha cunfrunta i sömi cunt i fatg
 Av pofs quinter al sömi e la tgila
 10 Cam è sucess stün l'ultim me viagg
 Lascand eppö ad ogui ün ca penza
 Dre'l se pareir e dre la si credenza.
 Am insumei e Augsburg c'ün tuscandar
 Grand, scavagü, cün öil prafond, e plang

- 15 In sottapang ingeva lo in ander
 E cun na lüm e cun curtei in mang
 As tiro tcio sü dre la mi litgeira
 E dam taer la gula giò fa tceira.
- Jel mir ün zich e pö resolv in fretta
 20 Dam presarver di colp da quel brigand
 E cun ün sbratg d'ingosca e vendetta
 Je salt in pe cunt al surletg davant
 Eppö clamand agiült am deis da ora
 E sent „Sbragiung“ am blastämer da dora.
- 25 Al di segnent causeva ent la cirvela
 Al sömi sgriscal incessantement
 E sünt al mang pogeve la mascela
 E dgeiv'inquiet infra la quieta gent.
 Beato l'om, ca manca da credenza
- 30 E or di sömi nu vol trer sentenza.
 Ma zittibus? E L'ipsia ent l'ustaria
 As va e letg e l'üna per alver
 Gio vers Berlin in mang da Dia
 Al se viatg in päsc cuntinuer
- 35 Int üna alta lunga stretga stüa
 Undu c'ün altar ent al leg durmiva.
 Al trun t'amaz l'usteir e l'ustaria
 S'in Lipsia gnanc'ün dromidoir sulet
 Pel se daneir e per la si fadia
- 40 As pò aveir, infuriantaj e tgett —
 Am impanzand cal sömi da eir seira
 Vess forza vöa da tgaper maneira.
 Ma casa fer, sle destina che veda
 Or da quist mond in mez i Sassoneis
- 45 Sci rafsegna am mett'e leg e fleda
 Or i turment e dla vit'al peis.
 E preg al signor dam der bung curagi
 A supporter da trista mort al stragi.
 Dre veir stüdia'l caratter da la stanza
- 50 Gest e mubiglia dal me constüünz
 E fiss scutca al fermascöl ent l'anza

E fatg sculer „den respektten Brun“.
 Ingett e letg fümmand la mi zigara
 Am cunsuland cal sömi forza sgara.

55 E speranza smurenza la candeila
 Ma suspetturs cunserva n'l 'istess temp
 Per lunga pezza güzza lan ureila
 Ai cuntruler al fla e moviment
 Ma viepplü ch'el spy e ch'el tattleva
 60 Sci viepplü d'urmival e runcheval.

Ai bung Signur ie preg, in mez l'ingosca
 Tü lasca sempar traspirer cunfort
 Quist organing e er ch'e nul cagnosca
 Un purgatori pei suffert intort
 65 E favelland inscia, la mi guicca
 Am indrumenta tancu fa'na zücca.

Lo nu ne gni em distüber la quiete
 Gni dona, om cun lüm gni cun curtei
 E ha durmi insci quiet, ca la baretta
 70 Da nöttg rasteda era sü i cavei.
 Dre meza nöttg invece a ün ura
 Ha giü d'alver per nu trascurer l'ura.

Prüm as fa föch tivent calc' e calcetta
 Eppö i stivai as tira ent boffand
 75 Pö veng la teista cun la toilette
 E tgi ca sent al co misung sfragand.
 Ca giö la barba lunga vegn e groia
 Al l'insavugna et la rasadoia.

Er ie vuleiva fär le mi figura
 80 Infra l'an dama da la grand città
 Em accorgend ca l'era lung'e düra
 Da galant'om am sunt insauna
 Al rasadoir pog etü la barba blanca
 Ma sangunung! ie vez cal spegual manca.

85 Je alz la lum in mang da üna banda
 El rasadoir evert ent l'altar mang
 E ussarvand esatt da tütt lan banda

Jem avvicing daspair quel letg eplang.
 Induca l'om palzeva ent lan pena
 90 E spegl vett incunter l'un appena.

Issa iè t'la am mütca lan parola
 Etan cufà cal Diaval vefs tcantca
 L'om salt'in pè cuffa, un ulcell sgola
 Cun al surlegg davant insparita
 95 Sbragiand agiüt salvam da quist canaia
 Aiüt, agiüt là lò n'curtell ca taia.

Agiüd, Agiüd o gent che cunt in prigual
 O moster porch ci servi da der un pich
 Ma lü d'ugosca patta or'un zigual
 100 Insparita as posta lo in fich.
 Grand purcari tu'm vol tratter da morder
 Sa tü nu tesc at vularà 'd nacordgar.

As po capir l'imbroi di doi cullega
 Incura ca schiari l'avveniment
 105 È capita insemal tanta briga
 Ca allogevan in quel tgesament
 Plü aumentand cu riparand la bega,
 E „guten tag“ tgiappan per la si pega.

Canzunetta.

Rellegraf ent al present	O spedim spedim cui vent
E sgorda la gritta	Tantgi caparizi
Dopo tgiörta conza'l temp	15 E cum viva da saguent
Scüгна da la vita.	Cun Canzugn e schizzi.
5 Issa sünt al fiur di agn	I noss oss stag turmanta
Cor cun giuvantüra	Ch'ent la fossa palzan
Quel ca forza preistduman	Nu guiran si preist dasda
Va in sepoltüra.	20 Gni si preist as alzan,
Tantgi fabrican castei	Gni per cuntempler al spich
10 Da cent mili razza	Da la grand natüra
E pel solat i pü bei	Gni per rallegrer ün zich
La sventüra ai sdrazza.	Ent sta vita düra.

Lan bella, al vin ed i quattrin.

- Altolà, frer! Da la vita,
 Sü, rallegra 'v ent al cant!
 Sü, la natüra s'invita,
 Da's fer ün zic inavant!
- 5 Tantan beltà e grandezza,
 Tantan öiläda d'amur
 Deisdan eppür allegrezza,
 Quietan eppür i dulur.
 Tantan beltà e grandezza
- 10 Nu po'l me spirat capir;
 Je'n vuless soma tre pezza
 Góder, avant cu murir:
 Tre, ca cundiscian la vita,
 Tre, ca's badentan davent,
- 15 Tre, e c'la sean er pita,
 Tre, ca's cunservan cuntent.
 Vivan al prüma lan bella,
 Ca, plena d'grazia e beltà,
 'sen üna steila sün quella
- 20 Streda, c'um ha'ncamminà!
 Quellan, ca spandan al balsam,
 Gnianca nasciü ca è'l dulur,
 Forza e vita s'impalman
 Cuu lan öiläda d'amur!
- 25 Viva al vin pro segond, e
 Viver quel possa ancor
 Propi sün tüt al gran mond e
 Incoragir al nos cor!
 Omel, c'or da tantgi misteri
- 30 's güda da spess inaccort,
 Giuvan da spess cun i éri
 Mena famus in accord!
 Vivan pro terzo edüna,
 Vivan cun giuvna e vin,
- 35 Per ca la gioja nu sciüna,
 Vivan cun lur i quattrin!
 Quij, ca obtempran perfina
 Piani dal senn superbius
 E cun l'istessa bronzigna
- 40 Deisdan or l'om bisögnus.
 Quistan tre steila, lascia 'm lan
 Góder a je sün quist mond,
 Pür ca lan altra risplendan
 Dallan altüra al fond.
- 45 Je sun cuntent cun vargotta,
 Per nu capir al profund;
 Quellan se ha, sci nagotta
 Alter gavüsc in quist mond.

Calenda-Marz.

- Calenda-Marz! Cun zampoinun,
 Brunzigna e sunagleira
 Um annunzia ingiö dal bun
 Daspair la prümaveira,
- 5 In cusa ca la fantgiaria
 Usà ha semper cun lagria.
- Calenda-Marz! Calenda-Marz!
 Ün giüval da vaccaira!
 Er ca'l fen daventa scarz
 Cun bièr bastiam daspaira:
- 10 Nun abbias ni panzeir ni döa,
 Ca vegn al Magg cun erba e föa.
- Calenda-Marz! um clam ingiö
 Cun sun c'um av badenta;
- 15 Preist vegn al cüc, ca canta pö,
- E'l merlo ca'v pascenta
 Cun la canzun: O, nu murir,
 Cavall, ca erba ha da gnir!
- Calenda-Marz! O buna gent,
 20 I sun dumandan bièra
 Castegna, flur e cundiment
 E soldi, cu fa terra!
 Um se però da buna razza
 E'm tö da tüt cun mili grazia.
- 25 Addio, grazia infrattant!
 'n altr'annu um torna anca;
 Um god sta seira quist intant,
 Sperand cu'n giungias anca.
 S'um beiv epö'l „perfet amur“
- 30 Evviv'um fa ai donatur!